



Saves Your Energy

PEM1803
27.6.2014

CD10.480ET..FI
CD1060ET..FI
W10.480ETA..FI
W1060ETA..FI

Elektroninen ajastin
Elektronisk timer



 Käyttöohje
Asennusohje

 Bruksanvisning
Installationsanvisning

1 Turvallisuusohjeet



Ainoastaan sähköasennuksiin perehtyneet henkilöt saavat asentaa ja kytkeä sähkölaitteita.

Sähköiskun vaara. Katkaise aina virransyöttö, ennen kuin työskentelet laitteen tai kuorman parissa.

Nämä ohjeet ovat olennainen osa tuotetta, ja ne annetaan loppuasiakkaan säilytettäväksi.

1 Säkerhetsinstruktioner



Elektrisk utrustning får endast installeras och monteras av fackmän inom elektroteknik.

Fara för elektrisk stöt. Koppla alltid från innan du utför arbeten på enheten eller belastningen.

Dessa instruktioner är en väsentlig del av produkten och måste förvaras av slutkunden



2 Toiminta

Käyttötarkoitus

- Ajastimet on tarkoitettu hehkulamppujen, 230V:n halogeenilamppujen, magneettisella tai elektronisella muuntajalla ohjattujen matalajännitteisten halogeenilamppujen ja loistelamppujen (relelähdöllä) kytkemiseen. Myös muita kuormia voidaan kytkeä.
- Ajastimilla voidaan korvata painikekytkimiä, vaihtokytkimiä ja ristikytkimiä käyttäen sivuohjaimia. Sivuhajaimena voidaan käyttää myös mekaanista painiketta.

3 Käyttö

- Ajastimen käyntiaika asetetaan kojeessa keskiölevyn alla olevalla potentiometrillä.
- Ajastin käynnistetään painamalla keskiön painikenuipista. Ajastimen käynnistyttyä se voidaan pysäyttää painamalla uudestaan tai asetetun ajan kuluttua.
- Kaikkialla, missä käytetyn sähkölaitteen pois päältä kytkeminen voi unohtua, ajastin on hyödyllinen lisälaitte turvallisuuden ja energiansäästön kannalta katsottuna.

4 Asentaminen

- Ajastimet asennetaan standardin SFS 2284 mukaiseen asennusrasiaan tai pinta-asentaa.
- Mallit CD10..WWFI ovat uppoasennettavia ja mallit W10..WWFI ovat pinta-asennettavia.
- CD10..WWFI –ajastimet voidaan sovittaa Ensto Intro –peitelevyihin adapterilla LS981ZWWFI.

5 Sähkökytkentä

- Kytke virta pois päältä.
- Kytke laite seuraavalla sivulla olevien kytkentäkuvien mukaisesti.
- Asenna tuote asennusrasiaan tai käytä pinta-asennusta.
- Asenna keskiölevy
- Kytke virta päälle.

2 Funktion

Avsedd användning

- Timern är avsedd för omkoppling av glödlampor, halogenlampor av högspänningstyp, med magnetisk eller elektronisk transformator kontrollerade halogenlampor av lågspänningstyp och lysrör (releutgång). Anslutning av andra laster också möjlig.
- Tryckknappar, trappomkopplare och korsomkopplare kan ersättas med timern då en sidostyrning används. Också en mekanisk knapp kan fungera som sidostyrning.

3 Drift

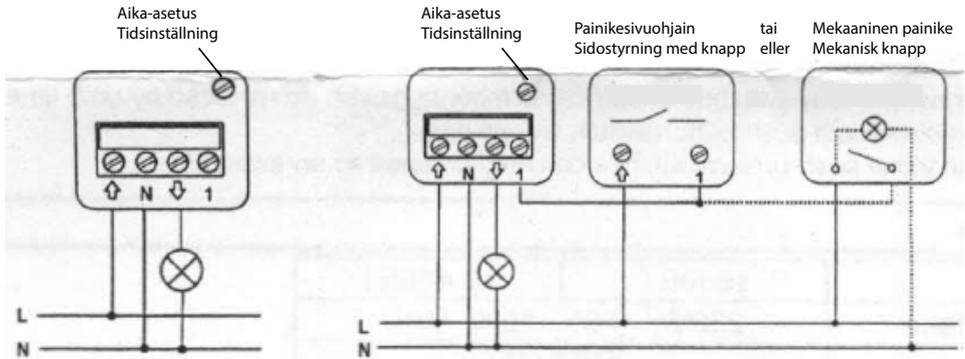
- Timerns drifttid ställs in med potentiometern, som är på apparaten under centrumplattan.
- Timern startar genom att trycka mitt på tryckknappen. Timern kan stoppas genom att trycka på tryckknappen igen eller efter förinställda tid.
- Timer är en användbar tilläggsutrustning med tanke på säkerhet och energisparandet varsohelst det finns en risk att glömma stänga av en elapparat.

4 Montering

- Installation i en apparatdosa enligt standard SFS 2284 eller ytmontering.
- Modellerna CD10...WWFI är avsedda för infälld montering och modellerna W10...WWFI för ytmontering.
- Modellerna CD10...WWFI kan passas in med Ensto Intro täckplattor med hjälp av adapter LS981ZWWFI.

5 Elanslutning

- Slå av nätspänningen.
- Anslut apparaten enligt koppligsscheman på nästa sida.
- Montera apparaten i en apparatdosa eller ytmontering.
- Fäst centrumplattan.
- Slå på nätspänningen.



Kuva 1: Kytettäkaavio

Figur 1: Kopplingschema

6 Häiriötilanteet

Jos laite ei enää toimi, testatkaa kytkettävän laitteen ja ajastimen sisäisen sulakkeen toiminta. Sulakkeen saa vaihtaa vain vastaavan tyyppiseen uuteen sulakkeeseen.

6 Felsituationer

Om apparaten slutar att fungera, kontrollera interna säkring i den anslutna apparaten och timern. Säkringen får bytas ut endast mot en säkring av samma typ som den originala.

7 Tekniset tiedot

	..1060ET..	..10.480ET
Verkköjännite	230 V~, +6 % -10 %, 50 Hz	
Teho	1500 VA	
Sulake	T 6,3 / 250 V	
Aika-asetus	1-60min	1-8h

7 Tekniska data

	..1060ET..	..10.480ET
Märkspänning	230 V~, +6 % -10 %, 50 Hz	
Effekt	1500 VA	
Säkring	T 6,3 / 250 V	
Tidsinställning	1-60min	1-8h

8 Takuu

Ensto asennustarvikkeiden takuu-aika on 2 vuotta myyntipäivästä, kuitenkin enintään 3 vuotta valmistuspäivästä. Takuehdot, katso www.ensto.com.

Tekninen tuki: +358 200 29009

9 Garanti

Garantitiden för Ensto installationsprodukter är 2 år räknad från inköpsdagen, dock inte längre än 3 år från tillverkningsdagen. Garantivillkoren, se www.ensto.com.

Teknisk hjälp: +358 200 29009



Saves Your Energy

Ensto Finland Oy
Ensio Miettisen katu 2, P.O. Box 77
FIN-06101 Porvoo, Finland
Tel. +358 20 47 621
Customer service +358 200 29 007
Fax. +358 20 476 2790
ensto@ensto.com
www.ensto.com